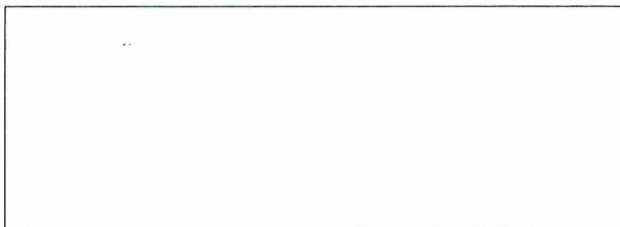


Naše značka: SPU 108751/2023
Spisová značka: SZ SPU 088710/2023
UID: spuess8c13d417
Vyřizuje.: Renata Letová
Tel.: 601592042
ID DS: z49per3
E-mail: r.letova@spucr.cz
Datum: 17.3.2023



**Poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím,
v pl.zn., týkající se nemovitosti v k.ú. Český Šternberk**

Dobrý den,

k Vaší žádosti o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v pl. zn., zaevidované dne 6.3.2023 pod č.j. SPU 088710/2023 ve věci poskytnutí informací – zaslání kopie úmrtního listu , narozeného v roce 1888, včetně českého překladu a doložky překladatele Vám sdělujeme:

Kopii požadovaného úmrtního listu Vám v příloze zasíláme a dále sdělujeme, že po prověření spisové dokumentace, týkající se restitučního nároku rodiny bylo zjištěno, že českým překladem výše uvedeného rodného listu SPÚ nedisponuje.

S pozdravem

Ing. Jiří Veselý
ředitel

Krajského pozemkového úřadu pro Středočeský kraj a hl. město Praha

Příloha:
Úmrtní list

COMUNE DI
GEMEINDE
BRUNICO-BRUNECK
PROVINCIA DI BOLZANO — PROVINZ BOZEN

CERTIFICATO DI MORTE TOTENSCHHEIN

Dal registro degli atti di MORTE di questo Comune dell'anno
Aus dem Sterberegister dieser Gemeinde von Jahre

al progressivo N. 50 Parte II Serie B
unter Nr. Teil Serie

RISULTA - ERSCHIEINT

che
daß
nato a Praga il 10.12.1888
geboren in Prag am
residente Vienna
seßhaft in Wien
di professione privato
von Beruf Privat
di stato civile coniugato con MENSCHENDORFF-POUILLY Gräfin Kunigunde
Civilstand verheiratet mit
è MORTO in BRUNICO - BRUNECK
in
il giorno ventiquattro
am vierundzwanzigsten
del mese di luglio
des Monats Juli
dell'anno millenovecentosessantacinque
des Jahres eintausendneunhundertsechzig GESTORBEN ist.
Il presente si rilascia in carta libera per uso amministrativo.
Diese Bescheinigung wird zwecks Amtszwecke.

ausgestellt.

Dall'Ufficio dello Stato Civile, li 20.9.1965
Standesamt, den



L'UFFICIALE DELLO STATO CIVILE
DER STANDESBEAMTER

OKRESNÍ ÚŘAD
BENEŠOV